

CREATED BY

Simon Racioppa

EPISODE 2.04

"It's Been a While"

INVINCIBLE

Mark answers the call to save an alien species, but the mission has unexpected personal consequences.

WRITTEN BY:

Robert Kirkman | Cory Walker | Ryan Ottley | Helen Leigh

DIRECTED BY:

Jason Zurek | Dan Duncan

ORIGINAL BROADCAST:

November 23, 2023



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

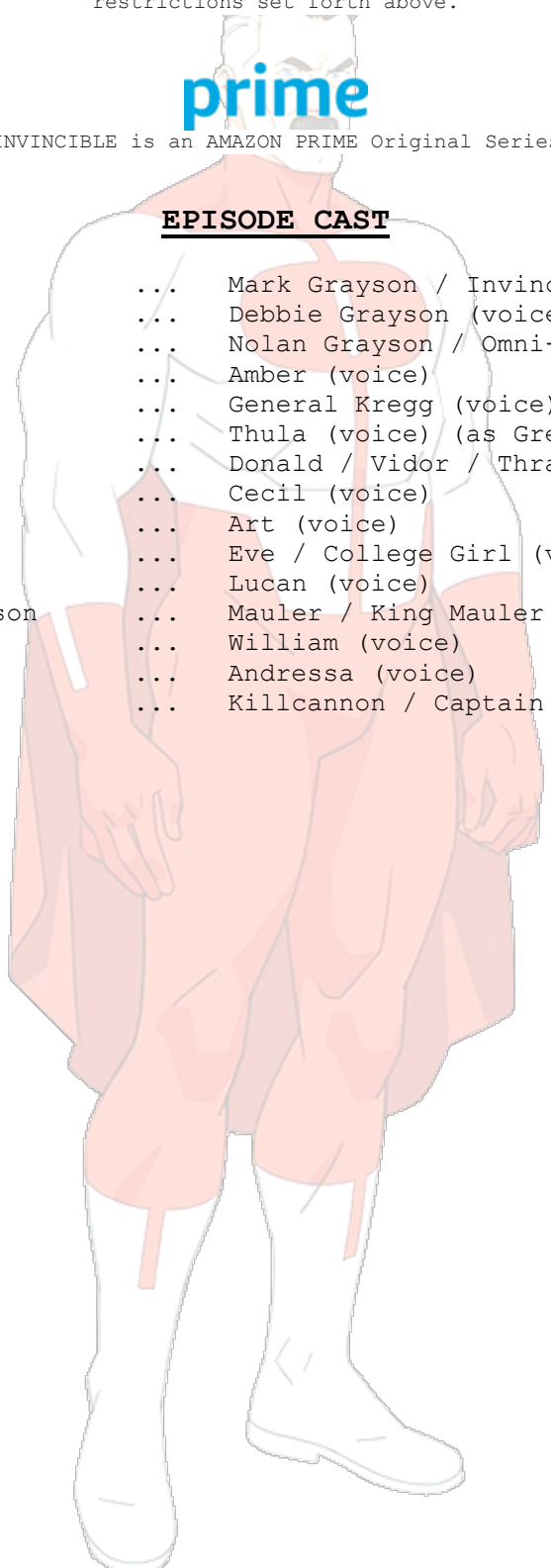
The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



prime

INVINCIBLE is an AMAZON PRIME Original Series

EPISODE CAST



Steven Yeun	...	Mark Grayson / Invincible (voice)
Sandra Oh	...	Debbie Grayson (voice)
J.K. Simmons	...	Nolan Grayson / Omni-Man (voice)
Zazie Beetz	...	Amber (voice)
Clancy Brown	...	General Gregg (voice)
Grey Griffin	...	Thula (voice) (as Grey DeLisle)
Chris Diamantopoulos	...	Donald / Vidor / Thraxan Crew (voice)
Walton Goggins	...	Cecil (voice)
Mark Hamill	...	Art (voice)
Gillian Jacobs	...	Eve / College Girl (voice)
Phil LaMarr	...	Lucan (voice)
Kevin Michael Richardson	...	Mauler / King Mauler (voice)
Andrew Rannells	...	William (voice)
Rhea Seehorn	...	Andressa (voice)
Fred Tatasciore	...	Killcannon / Captain / Paramedic (voice)

1

00:00:07,133 --> 00:00:09,385
Time to push my baby bird
out of the nest.

2

00:00:09,468 --> 00:00:11,637
[Séance Dog] Mark Grayson,
I need your help.

3

00:00:11,721 --> 00:00:14,682
My name is Nuolzot.
I am from the planet Thraxa.

4

00:00:14,765 --> 00:00:17,309
I have to go away
for a few weeks, to space again.

5

00:00:17,393 --> 00:00:19,603
- [phone beeps]
- Amber, I, um, I love you.

6

00:00:19,687 --> 00:00:21,442
[Carol] We're not that different
from other support groups.

7

00:00:21,522 --> 00:00:23,607
[Louise] It's about time
someone cut through

8

00:00:23,691 --> 00:00:25,234
all the red tape
and did something.

9

00:00:25,317 --> 00:00:27,653
[Eve's dad] Your powers don't
make you a hero.

10

00:00:27,737 --> 00:00:29,363

They make you dangerous.

11

00:00:29,447 --> 00:00:32,198

- Donald?

- Wonder what that was about.

12

00:00:32,283 --> 00:00:35,327

- Just had half my body melted helping you mutilate yourself.

- [grunting]

13

00:00:35,411 --> 00:00:36,912

[Allen] Thaedus thinks
there's a mole.

14

00:00:36,996 --> 00:00:38,706

[Thaedus] Forgive me, Allen.

15

00:00:38,789 --> 00:00:41,167

[Debbie] I can't heal
'cause he murdered Alana

16

00:00:41,250 --> 00:00:44,086

and the other Guardians
and almost killed my son.

17

00:00:44,170 --> 00:00:45,212

I didn't know who he was.

18

00:00:45,296 --> 00:00:46,672

You should have.

19

00:00:46,756 --> 00:00:48,424

[Nolan] Hello, son.

20

00:00:48,507 --> 00:00:50,301

It's been a while.

21
00:00:52,553 --> 00:00:54,555
[Mark groaning]

22
00:01:01,228 --> 00:01:03,189
- Dad?
- [gasps]

23
00:01:04,940 --> 00:01:07,651
[groaning]

24
00:01:10,029 --> 00:01:11,614
[grunts]

25
00:01:12,323 --> 00:01:15,201
[breathing heavily]

26
00:01:21,414 --> 00:01:24,710
[♪ Nick Cave: "Avalanche"]

27
00:01:27,755 --> 00:01:32,218
♪ I stepped into an avalanche ♪

28
00:01:33,676 --> 00:01:37,181
♪ It covered up my soul ♪

29
00:01:39,558 --> 00:01:45,146
♪ When I am not
this hunchback that you see ♪

30
00:01:45,231 --> 00:01:49,777
♪ I sleep beneath
the golden hill ♪

31
00:01:51,946 --> 00:01:55,783
♪ You who wish to conquer pain ♪

32
00:01:55,866 --> 00:01:57,910
♪ You must learn ♪

33
00:01:57,993 --> 00:02:02,748
♪ Learn to serve me well ♪

34
00:02:12,883 --> 00:02:17,680
♪ You strike my side
by accident ♪

35
00:02:17,763 --> 00:02:21,892
♪ As you go down for your goal ♪

36
00:02:23,644 --> 00:02:28,023
♪ The cripple here
that you clothe and feed ♪

37
00:02:28,107 --> 00:02:34,154
♪ Is neither starved or cold ♪

38
00:02:35,698 --> 00:02:39,243
♪ He does not ask
for your company ♪

39
00:02:39,326 --> 00:02:41,453
♪ Not at the center ♪

40
00:02:41,537 --> 00:02:43,163
♪ The center of ♪

41
00:02:43,247 --> 00:02:47,209
♪ The world ♪

42
00:02:56,176 --> 00:02:59,805
♪ When I am on a pedestal ♪

43

00:03:01,140 --> 00:03:05,269
♪ You did not raise me there ♪

44

00:03:06,604 --> 00:03:10,733
♪ Your laws do not compel me
now ♪

45

00:03:12,276 --> 00:03:16,906
♪ To kneel grotesque and bare ♪

46

00:03:18,991 --> 00:03:23,162
♪ I, myself, am the pedestal ♪

47

00:03:23,245 --> 00:03:30,127
♪ For this ugly hump
at which you stare ♪

48

00:03:39,553 --> 00:03:43,223
♪ You who wish to conquer pain ♪

49

00:03:44,725 --> 00:03:49,146
♪ You must learn
what makes me kind ♪

50

00:03:49,228 --> 00:03:54,652
♪ The crumbs of love
that you offer me ♪

51

00:03:54,735 --> 00:03:59,906
♪ They're the crumbs
I've left behind ♪ ♪

52

00:04:04,870 --> 00:04:06,372
[Thraxan captain] Wait!

53

00:04:07,831 --> 00:04:11,961

I don't know who you are,
but we owe you our lives.

54

00:04:12,044 --> 00:04:13,212
Won't you stay?

55

00:04:13,295 --> 00:04:15,089
Tell us your name.

56

00:04:15,172 --> 00:04:17,257
Uh, where you come from.

57

00:04:20,928 --> 00:04:22,930
[wind whistling]

58

00:04:30,771 --> 00:04:32,314
[Nolan] Hello, son.

59

00:04:32,398 --> 00:04:33,482
[gasps]

60

00:04:33,565 --> 00:04:34,984
It's been a while.

61

00:04:37,611 --> 00:04:39,738
Dad?

62

00:04:44,702 --> 00:04:46,745
[breathes shakily]

63

00:04:49,289 --> 00:04:51,166
[grunts softly]

64

00:04:56,088 --> 00:04:58,007
[groans]

65
00:05:08,684 --> 00:05:10,269
[grunts]

66
00:05:17,151 --> 00:05:18,569
[sighs softly]

67
00:05:20,988 --> 00:05:23,073
I...

68
00:05:23,157 --> 00:05:24,491
I missed you.

69
00:05:26,702 --> 00:05:28,620
This was all you?

70
00:05:28,704 --> 00:05:29,872
Bringing me here?

71
00:05:29,955 --> 00:05:31,749
Yes.

72
00:05:31,832 --> 00:05:34,043
The Thraxans told me
that they needed my help.

73
00:05:34,126 --> 00:05:36,170
They do need your help.

74
00:05:36,253 --> 00:05:37,755
Why?

75
00:05:37,838 --> 00:05:40,090
It's complicated.
Come with me and...

76

00:05:40,174 --> 00:05:42,676

No, why would you
lie to me again?

77

00:05:45,304 --> 00:05:47,389
You killed thousands of people.

78

00:05:47,473 --> 00:05:48,807
Yes.

79

00:05:50,683 --> 00:05:53,562
Why would you think
I'd ever want to see you again?

80

00:05:54,605 --> 00:05:56,648
You called Mom a pet.

81

00:05:56,732 --> 00:05:58,650
- [sighs]
- Mark, I need your help.

82

00:05:58,734 --> 00:06:00,319
I can't believe
you put them up to this.

83

00:06:00,402 --> 00:06:02,362
- Made them lie to me, too.
- Just listen.

84

00:06:02,446 --> 00:06:04,531
I don't have to listen
to anything you say.

85

00:06:04,615 --> 00:06:07,826
Mark. Look...
I made a mistake.

86

00:06:07,910 --> 00:06:11,163
And I've thought about you
every day since...

87

00:06:11,246 --> 00:06:13,832
- A mistake?!
- Son...

88

00:06:13,916 --> 00:06:15,546
No, you don't get
to call me that anymore!

89

00:06:15,626 --> 00:06:17,628
What do you want me to say,
Mark?

90

00:06:17,711 --> 00:06:19,838
You could have started
with "I'm sorry."

91

00:06:23,634 --> 00:06:25,511
You know what?
Don't bother, all right?

92

00:06:25,594 --> 00:06:27,554
It wouldn't mean anything
anyway.

93

00:06:27,638 --> 00:06:29,890
I hope you like it here
with your new friends.

94

00:06:31,391 --> 00:06:33,685
I guess they don't know you
the way that I do.

95

00:06:35,854 --> 00:06:37,606
Fuck you.

96
00:06:42,444 --> 00:06:44,113
You'll never make it home
on your own.

97
00:06:44,196 --> 00:06:46,281
- Watch me.
- Mark, it's millions of miles,

98
00:06:46,365 --> 00:06:47,866
and you don't know the way.

99
00:06:47,950 --> 00:06:50,452
Navigation was never
your strong suit.

100
00:06:50,536 --> 00:06:53,872
Come back and we'll talk.
Please?

101
00:06:53,956 --> 00:06:55,294
And what are you gonna do
if I don't?

102
00:06:55,374 --> 00:06:57,209
Knock all my teeth out again?

103
00:06:59,920 --> 00:07:01,421
I'll get you a ship home,

104
00:07:01,505 --> 00:07:02,968
but there's something
you need to see first.

105
00:07:03,048 --> 00:07:03,966
No.

106

00:07:04,049 --> 00:07:06,009
Nuolzot wasn't lying to you.

107

00:07:06,093 --> 00:07:08,846
His people do need your help.
Let me tell you why.

108

00:07:08,929 --> 00:07:10,430
I don't care.

109

00:07:11,473 --> 00:07:12,933
I know that's not true.

110

00:07:20,941 --> 00:07:24,820
Five minutes.
For them, not you.

111

00:07:26,697 --> 00:07:28,365
[sighs]

112

00:07:29,950 --> 00:07:30,868
[indistinct chatter nearby]

113

00:07:30,951 --> 00:07:33,662
[Mark] So, you conquered this
place instead of Earth. Great.

114

00:07:33,745 --> 00:07:36,748
I didn't conquer the Thraxans.

115

00:07:36,832 --> 00:07:39,168
They asked me to be
their emperor.

116

00:07:39,251 --> 00:07:41,587
Emperor, conqueror,

what's the difference?

117

00:07:49,178 --> 00:07:50,596

Mmm.

118

00:07:54,099 --> 00:07:57,394

Mark, welcome to our home.

119

00:07:57,477 --> 00:07:59,354

My husband's told me
so much about you.

120

00:07:59,438 --> 00:08:00,439

Andressa...

121

00:08:00,522 --> 00:08:02,858

What the fuck is going on?

122

00:08:03,901 --> 00:08:05,444

Did I misspeak?

123

00:08:07,321 --> 00:08:09,281

I know this comes as a surprise.

124

00:08:09,364 --> 00:08:11,909

No shit I'm surprised.
You're married to Mom.

125

00:08:11,992 --> 00:08:14,953

I can't go back to Earth, Mark.

126

00:08:15,037 --> 00:08:16,788

Not ever.

127

00:08:16,872 --> 00:08:19,541

- The life I had there is over.

- [groans softly]

128
00:08:21,668 --> 00:08:23,962
[sighs] Oh, okay.

129
00:08:24,046 --> 00:08:25,300
All right,
you're all done with Mom

130
00:08:25,380 --> 00:08:26,965
and all done with Earth.
Good to know.

131
00:08:27,049 --> 00:08:28,425
Super glad you got to show me

132
00:08:28,508 --> 00:08:30,886
how great your life is
without us.

133
00:08:30,969 --> 00:08:32,971
That's not
what I wanted to show you.

134
00:08:34,890 --> 00:08:36,850
[inhales sharply] What
else could you possibly...

135
00:08:36,933 --> 00:08:38,477
[gasps]

136
00:08:38,559 --> 00:08:40,729
- Mark...
- [cooing]

137
00:08:41,813 --> 00:08:43,690
Who is that?

138
00:08:43,774 --> 00:08:46,777
This is your little brother.

139
00:08:46,860 --> 00:08:48,612
[sighs]

140
00:08:48,695 --> 00:08:50,072
Uh, you got to be...

141
00:08:50,155 --> 00:08:52,157
♪ ♪

142
00:08:56,411 --> 00:08:58,705
fucking kidding me!

143
00:08:58,789 --> 00:09:00,791
[♪ Blondshell: "Olympus"]

144
00:09:12,886 --> 00:09:15,097
♪ I'd still kill for you ♪

145
00:09:15,180 --> 00:09:19,685
♪ I'd die to spend the night
at your belonging ♪

146
00:09:19,768 --> 00:09:24,273
♪ All my friends think
that I've lost it ♪

147
00:09:26,650 --> 00:09:30,195
♪ Up at Olympus,
miss your house still ♪

148
00:09:30,279 --> 00:09:34,324
♪ Sounds like birds

and smells like vodka ♪

149

00:09:34,408 --> 00:09:37,869

♪ You're always
off your rocker ♪

150

00:09:40,205 --> 00:09:42,665

♪ I want to save myself ♪

151

00:09:42,749 --> 00:09:45,961

♪ You're part of my addiction ♪

152

00:09:46,044 --> 00:09:48,922

♪ I just keep you
in the kitchen ♪

153

00:09:49,006 --> 00:09:50,507

♪ While I burn ♪

154

00:09:54,970 --> 00:09:59,224

♪ Burn, burn ♪

155

00:10:02,102 --> 00:10:06,398

♪ Burn, burn ♪ ♪

156

00:10:09,985 --> 00:10:11,820

Why me?

157

00:10:13,238 --> 00:10:15,490

You could have taken Earth
whenever you wanted.

158

00:10:15,574 --> 00:10:17,326

Why did you marry me?

159

00:10:18,744 --> 00:10:22,831

Was it just to be cruel?
Just to hurt someone?

160

00:10:25,000 --> 00:10:26,835
[sighs]

161

00:10:26,918 --> 00:10:30,881
Everything we built, 20 years,

162

00:10:30,964 --> 00:10:33,258
and none of it was real.

163

00:10:33,342 --> 00:10:35,469
None of it.

164

00:10:35,552 --> 00:10:37,971
You weren't real.

165

00:10:38,055 --> 00:10:39,890
Only Mark.

166

00:10:41,350 --> 00:10:43,602
And you almost took him, too.

167

00:10:46,104 --> 00:10:49,983
I never knew you at all, did I?

168

00:10:50,067 --> 00:10:53,987
I never even fucking knew you.

169

00:10:57,032 --> 00:10:58,867
Why me?

170

00:10:58,950 --> 00:11:00,952
[crying]

171
00:11:03,080 --> 00:11:05,082
[Maulers grunting]

172
00:11:10,087 --> 00:11:12,089
[whirring]

173
00:11:19,388 --> 00:11:22,766
Welcome to the world
of the living, clone.

174
00:11:22,849 --> 00:11:24,976
Not this time.

175
00:11:25,060 --> 00:11:26,770
No, no, no. I was there.

176
00:11:26,853 --> 00:11:29,981
I remember the machine,
Angstrom, the explosion.

177
00:11:30,065 --> 00:11:31,775
Of course you do.

178
00:11:31,858 --> 00:11:35,570
You have all of my memories,
my experiences

179
00:11:35,654 --> 00:11:38,073
because...

180
00:11:38,156 --> 00:11:39,950
I'm the clone.

181
00:11:40,033 --> 00:11:41,701
For the first time,

182
00:11:41,785 --> 00:11:44,037
we know exactly
who's the original

183
00:11:44,121 --> 00:11:46,665
- and who's the inferior.
- [groans]

184
00:11:46,748 --> 00:11:50,377
This is going to be
so much better.

185
00:11:53,672 --> 00:11:55,882
[dog barking in distance]

186
00:11:55,966 --> 00:11:57,384
[doorbell rings]

187
00:11:57,467 --> 00:12:00,303
Debbie, it's-it's Donald.

188
00:12:06,351 --> 00:12:08,937
[sighs heavily] Hmm.

189
00:12:13,608 --> 00:12:15,610
♪ ♪

190
00:12:21,700 --> 00:12:23,243
Hmm.

191
00:12:39,259 --> 00:12:41,261
♪ ♪

192
00:12:46,683 --> 00:12:48,018
[grunts softly]

193
00:12:52,772 --> 00:12:54,441
[William laughs]

194
00:12:54,524 --> 00:12:56,026
And the craziest thing is,

195
00:12:56,109 --> 00:12:57,903
the prof doesn't even
take attendance.

196
00:12:57,986 --> 00:13:00,155
You can show up, not show up,
sleep in.

197
00:13:00,238 --> 00:13:03,116
- It's like they're...
- Treating us like adults?

198
00:13:03,200 --> 00:13:06,077
You know you're paying
to be here, right?

199
00:13:06,161 --> 00:13:08,125
You sure know how to take
the fun out of skipping classes.

200
00:13:08,205 --> 00:13:09,456
[Eve] Amber!

201
00:13:09,539 --> 00:13:11,500
Hey, William!

202
00:13:11,583 --> 00:13:13,168
Oh, my gosh, Eve.

203
00:13:13,251 --> 00:13:16,463

- [Amber chuckles]
- Hey, it's my favorite
non-superhero superhero.

204
00:13:18,298 --> 00:13:19,841
Everything okay?

205
00:13:19,925 --> 00:13:22,260
Yeah, it's...

206
00:13:22,344 --> 00:13:23,678
okay.

207
00:13:23,762 --> 00:13:25,722
Hey, I-I tried texting Mark,

208
00:13:25,805 --> 00:13:27,599
but they're not going through.

209
00:13:27,682 --> 00:13:29,226
Do you guys know where he is?

210
00:13:29,309 --> 00:13:30,644
Ooh...

211
00:13:30,727 --> 00:13:33,855
About that.
Remember Séance Dog?

212
00:13:33,939 --> 00:13:35,106
Yeah.

213
00:13:35,190 --> 00:13:38,818
Turns out, he's a talking
alien bug from another planet.

214 .

00:13:38,902 --> 00:13:41,196
Who knew? Not this guy.

215

00:13:41,279 --> 00:13:44,366
Mark's away on a mission
or something in space.

216

00:13:44,449 --> 00:13:48,161
He was in a hurry, so I didn't
get much of an explanation.

217

00:13:48,245 --> 00:13:50,247
That was a week ago.

218

00:13:51,581 --> 00:13:54,251
Perils of dating a superhero,
right? [chuckles]

219

00:13:54,334 --> 00:13:55,835
He's lucky he's cute.

220

00:13:55,919 --> 00:13:58,255
You sure you're okay?

221

00:13:58,338 --> 00:13:59,798
It's... [sighs]

222

00:13:59,881 --> 00:14:01,883
It's been a long week.

223

00:14:01,967 --> 00:14:04,719
Come on. Let's go grab
a coffee and catch up.

224

00:14:04,803 --> 00:14:06,763
Hey, don't you guys have class?

225

00:14:06,846 --> 00:14:09,099
William was just telling me
that the best part of college

226

00:14:09,182 --> 00:14:11,810
- is skipping it.
- It totally is.

227

00:14:11,893 --> 00:14:14,813
It's super freeing, like
wearing pants with no underwear.

228

00:14:14,896 --> 00:14:18,483
Amber, William, you guys coming?

229

00:14:19,609 --> 00:14:21,611
No, I'm fine.
You guys should go.

230

00:14:21,695 --> 00:14:25,699
Tomorrow morning, brunch. Okay?
Do not tell us no.

231

00:14:25,782 --> 00:14:28,326
Meet us at the dorms,
like 9:00?

232

00:14:28,410 --> 00:14:29,703
Sure. I'd like that.

233

00:14:29,786 --> 00:14:32,247
Your tree house is,
like, miles away.

234

00:14:32,330 --> 00:14:33,832
Do you need somewhere to crash?

235
00:14:33,915 --> 00:14:36,001
No, I keep a place in the city.

236
00:14:37,002 --> 00:14:39,004
♪ ♪

237
00:14:45,010 --> 00:14:46,803
[cooing]

238
00:14:46,886 --> 00:14:49,598
I-I don't...
I don't even know what to say.

239
00:14:49,681 --> 00:14:51,766
A new wife, a kid.

240
00:14:51,850 --> 00:14:55,270
You just replaced us,
except, you know, bugs.

241
00:14:55,353 --> 00:14:56,479
That's not true.

242
00:14:56,563 --> 00:14:58,148
Mom's going through hell
back on Earth,

243
00:14:58,231 --> 00:14:59,736
and you were getting it on
with a grasshopper

244
00:14:59,816 --> 00:15:02,444
- two seconds after you left.
- It wasn't like that.

245
00:15:02,527 --> 00:15:04,904

He's way older than six months,
which means you were...

246

00:15:04,988 --> 00:15:07,407
Thraxan biology is
different than ours.

247

00:15:09,034 --> 00:15:12,579
I didn't replace you, Mark,
or your mother.

248

00:15:12,662 --> 00:15:14,164
[sighs]

249

00:15:14,247 --> 00:15:17,167
I was lost when I left Earth.

250

00:15:17,250 --> 00:15:19,836
I found these people.

251

00:15:19,919 --> 00:15:21,296
I saved lives.

252

00:15:21,379 --> 00:15:24,341
It was like I had a purpose
again.

253

00:15:24,424 --> 00:15:26,676
It felt right to stay
and help them.

254

00:15:26,760 --> 00:15:29,095
Oh, so now you're a good guy,
right?

255

00:15:29,179 --> 00:15:31,056
Here, not on Earth.

256

00:15:31,139 --> 00:15:33,224
- You don't have to forgive me.
- Good.

257

00:15:33,308 --> 00:15:37,354
- But he is innocent
in all this.
- [cooing]

258

00:15:37,437 --> 00:15:39,898
- Innocent in what?
- The Viltrumite rules

259

00:15:39,981 --> 00:15:41,775
of interbreeding are
not complicated.

260

00:15:41,858 --> 00:15:44,152
Rules of... Oh, Jesus.

261

00:15:44,235 --> 00:15:45,904
We're only allowed to procreate

262

00:15:45,987 --> 00:15:48,073
with genetically
similar species.

263

00:15:48,156 --> 00:15:49,699
Humans, for example.

264

00:15:49,783 --> 00:15:51,159
Look at you.

265

00:15:51,242 --> 00:15:53,870
You are a Viltrumite
in almost every way.

266
00:15:53,953 --> 00:15:55,914
Except I'm not a monster.

267
00:15:58,625 --> 00:16:01,336
By now, Viltrum knows
I've left my post.

268
00:16:01,419 --> 00:16:04,506
They'll track me,
and they'll find this planet.

269
00:16:04,589 --> 00:16:06,174
And when they do,

270
00:16:06,257 --> 00:16:10,011
they'll see your brother
as inferior and kill him.

271
00:16:10,095 --> 00:16:11,638
[gasps]

272
00:16:13,098 --> 00:16:15,225
And I can't stop them alone.

273
00:16:15,308 --> 00:16:19,396
But we can stop them together.

274
00:16:19,479 --> 00:16:22,941
You almost killed me,
then lied to me to get me here.

275
00:16:23,024 --> 00:16:25,360
And now you want me to
risk my life to save some kid

276

00:16:25,443 --> 00:16:28,238
you had with another woman
while still married to Mom?

277

00:16:28,321 --> 00:16:29,864
He's your brother, Mark.

278

00:16:29,948 --> 00:16:32,951
You don't get to put that on me,
not after everything you did.

279

00:16:33,034 --> 00:16:37,080
What I did on Earth was...

280

00:16:37,163 --> 00:16:39,082
unforgivable.

281

00:16:40,583 --> 00:16:43,378
But your brother
and all these people

282

00:16:43,461 --> 00:16:45,380
will die without our help.

283

00:16:45,463 --> 00:16:47,298
This is bullshit!

284

00:16:47,382 --> 00:16:48,842
You're the reason
they're in danger.

285

00:16:48,925 --> 00:16:50,719
You signed their death warrant,
not me.

286

00:16:50,802 --> 00:16:54,139
And now I'm asking you

to help me save them.

287

00:16:55,223 --> 00:16:57,267

[sighs]

288

00:16:57,350 --> 00:16:59,269

Fuck you.

289

00:16:59,352 --> 00:17:02,981

I mean... just fuck you.

290

00:17:03,064 --> 00:17:04,315

They're good people.

291

00:17:04,398 --> 00:17:06,276

How...

292

00:17:06,358 --> 00:17:08,153

[sighs] How can I help?

293

00:17:08,236 --> 00:17:09,738

I couldn't even beat you.

294

00:17:09,820 --> 00:17:11,781

We can start training
right away.

295

00:17:11,865 --> 00:17:13,825
Get you ready for what's coming.

296

00:17:15,076 --> 00:17:16,368

Mark?

297

00:17:16,453 --> 00:17:18,329

I'm thinking.

298
00:17:18,413 --> 00:17:19,539
[loud bang]

299
00:17:19,622 --> 00:17:20,540
- [gasps]
- [panicked chatter]

300
00:17:20,623 --> 00:17:23,001
What-what was that?

301
00:17:27,088 --> 00:17:28,673
[panicked chatter, screaming]

302
00:17:28,757 --> 00:17:32,093
No, it's too soon.
We need more time.

303
00:17:32,177 --> 00:17:34,095
Nolan? [mutters]

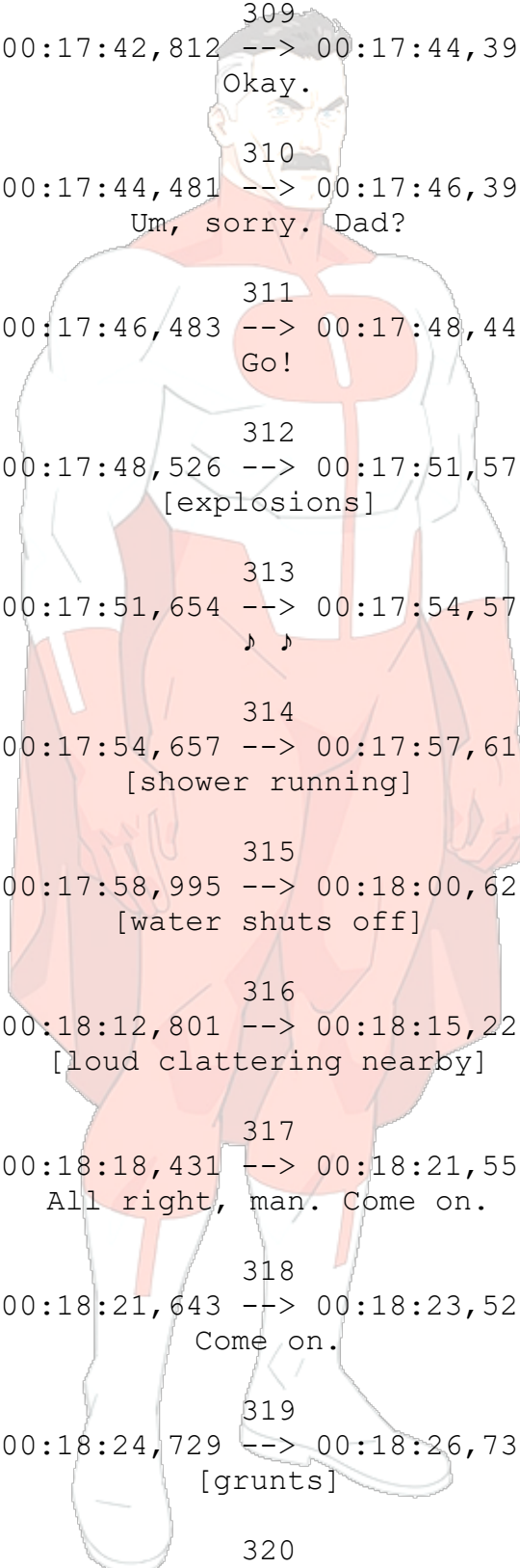
304
00:17:34,179 --> 00:17:36,139
Oh, shit. Are those...?

305
00:17:36,222 --> 00:17:37,515
[Nolan] Viltrumite soldiers.

306
00:17:37,599 --> 00:17:39,104
Mark, get Andressa
and your brother to safety.

307
00:17:39,184 --> 00:17:40,560
Where?

308
00:17:40,643 --> 00:17:42,729
Andressa will show you.
Go. There's no time.



309
00:17:42,812 --> 00:17:44,397
Okay.

310
00:17:44,481 --> 00:17:46,399
Um, sorry. Dad?

311
00:17:46,483 --> 00:17:48,443
Go!

312
00:17:48,526 --> 00:17:51,571
[explosions]

313
00:17:51,654 --> 00:17:54,574
♪ ♪

314
00:17:54,657 --> 00:17:57,619
[shower running]

315
00:17:58,995 --> 00:18:00,622
[water shuts off]

316
00:18:12,801 --> 00:18:15,220
[loud clattering nearby]

317
00:18:18,431 --> 00:18:21,559
All right, man. Come on.

318
00:18:21,643 --> 00:18:23,520
Come on.

319
00:18:24,729 --> 00:18:26,731
[grunts]

320
00:18:29,442 --> 00:18:32,695

Should've packed your bags
better, Robot.

321

00:18:32,779 --> 00:18:34,781
[power shutting off]

322

00:18:37,283 --> 00:18:39,494
- [Eve] Killcannon.
- Hmm? [gasps]

323

00:18:39,577 --> 00:18:42,539
Did you ever pick the wrong
night to rob this place.

324

00:18:42,622 --> 00:18:44,123
Atom Eve.

325

00:18:44,207 --> 00:18:45,959
Thought you ditched this dump.

326

00:18:46,042 --> 00:18:48,002
Guess they left you behind, too.

327

00:18:48,086 --> 00:18:51,339
Ha. It's been a long week,

328

00:18:51,422 --> 00:18:53,049
so put Robot's thing back

329

00:18:53,132 --> 00:18:55,510
and I won't beat the living shit
out of you.

330

00:18:55,593 --> 00:18:58,471
- How's that for a deal?
- You want this back?

331
00:18:59,973 --> 00:19:01,641
Come and get it.

332
00:19:02,725 --> 00:19:05,436
Wrong choice, asshole.

333
00:19:07,272 --> 00:19:08,318
[Mark] I don't see anything.

334
00:19:08,398 --> 00:19:09,315
[Andressa] Keep going.

335
00:19:09,399 --> 00:19:10,775
Lower.

336
00:19:12,610 --> 00:19:14,070
There.

337
00:19:22,328 --> 00:19:24,289
[cooing]

338
00:19:25,331 --> 00:19:26,583
What is this place?

339
00:19:26,666 --> 00:19:28,668
The Caves of Roclaine.

340
00:19:28,751 --> 00:19:31,129
Who's that?
Some kind of explorer?

341
00:19:31,212 --> 00:19:32,380
I'm not sure.

342
00:19:32,463 --> 00:19:34,383

Uh, my people have used
these caverns as a refuge

343

00:19:34,465 --> 00:19:36,259
in times of trouble
and violence.

344

00:19:36,342 --> 00:19:38,720
- We'll be safe here.
- [cooing]

345

00:19:38,803 --> 00:19:41,639
I, uh...

346

00:19:41,723 --> 00:19:43,683
You never told me
what his name is.

347

00:19:43,766 --> 00:19:45,643
We allow children
to choose their own name

348

00:19:45,727 --> 00:19:47,353
once they come of age.

349

00:19:47,437 --> 00:19:49,981
Thraxan lifespans aren't
like humans.

350

00:19:50,064 --> 00:19:51,816
Only one of your years.

351

00:19:51,900 --> 00:19:55,069
One year? Seriously?

352

00:19:55,153 --> 00:19:57,238
It's never seemed short to me.

353

00:19:57,322 --> 00:19:58,531
From what Nolan says,

354

00:19:58,615 --> 00:20:01,117
we do certain things
quicker than your kind.

355

00:20:01,200 --> 00:20:05,955
Growing, learning, loving.

356

00:20:06,039 --> 00:20:09,709
It seems your father's genes
have slowed our son's aging.

357

00:20:09,792 --> 00:20:13,046
Still, we expect his first words
any day now.

358

00:20:13,129 --> 00:20:15,381
[cooing]

359

00:20:16,507 --> 00:20:18,718
Nolan and I...

360

00:20:18,801 --> 00:20:21,054
I want you to know
it's not how you think.

361

00:20:21,137 --> 00:20:22,680
What do you mean?

362

00:20:22,764 --> 00:20:26,059
I didn't knowingly try
to replace your mother.

363

00:20:26,142 --> 00:20:28,478
Yeah, I-I did...
I didn't mean that.

364
00:20:28,561 --> 00:20:33,024
Your father saved my life
and the lives of many others.

365
00:20:34,484 --> 00:20:36,444
At first,
it was hard to know him.

366
00:20:36,527 --> 00:20:37,987
He was so...

367
00:20:38,071 --> 00:20:42,158
hurt, so closed off,
after what happened on Earth.

368
00:20:42,241 --> 00:20:45,703
I fell in love with him
before I knew his story.

369
00:20:45,787 --> 00:20:47,789
By the time I found out
about you and your mother,

370
00:20:47,872 --> 00:20:49,916
I was, I was already...

371
00:20:51,209 --> 00:20:54,128
What's the human phrase?

372
00:20:54,212 --> 00:20:55,546
Head over feet?

373
00:20:55,630 --> 00:20:57,465

Heels.

374

00:20:57,548 --> 00:20:59,884
Head over heels.

375

00:20:59,968 --> 00:21:01,970
I know none of this
is your fault.

376

00:21:03,513 --> 00:21:05,723
But it still hurts.

377

00:21:06,975 --> 00:21:09,185
Nolan loves and misses you.

378

00:21:09,268 --> 00:21:11,729
Even if he can't say it to you.

379

00:21:11,813 --> 00:21:12,855
He said it to me...

380

00:21:12,939 --> 00:21:15,316
- [rumbling]
- Huh?

381

00:21:18,569 --> 00:21:21,489
So it's true.

382

00:21:21,572 --> 00:21:25,284
The great Nolan fathered a child
with an Earth woman.

383

00:21:25,368 --> 00:21:26,577
What do you want?

384

00:21:26,661 --> 00:21:28,121

[Lucan] You.

385

00:21:28,204 --> 00:21:29,789
If you fight well,

386

00:21:29,872 --> 00:21:33,001
we may allow you
to join the empire.

387

00:21:33,084 --> 00:21:35,420
If not, you'll die.

388

00:21:35,503 --> 00:21:37,839
Stay back. I'm warning you.

389

00:21:37,922 --> 00:21:40,133
[baby fussing]

390

00:21:40,216 --> 00:21:41,592
- Maybe I wasn't cl...
- [grunts]

391

00:21:42,885 --> 00:21:46,139
- [pants]
- [Lucan] Nolan made
another child?

392

00:21:46,222 --> 00:21:48,099
[fussing]

393

00:21:48,182 --> 00:21:51,477
With these disgusting creatures?

394

00:21:51,561 --> 00:21:53,855
[grunting]

395

00:21:53,938 --> 00:21:55,356
[Lucan scoffs]

396

00:21:55,440 --> 00:21:56,941
[grunts]

397

00:21:57,984 --> 00:21:59,944
Run. Run!

398

00:22:00,028 --> 00:22:02,196
[both grunting]

399

00:22:04,198 --> 00:22:07,076
[Lucan] Are you sure
you're Nolan's son?

400

00:22:07,160 --> 00:22:08,911
[Mark panting]

401

00:22:08,995 --> 00:22:11,622
And not an insect
like these creatures?

402

00:22:11,706 --> 00:22:14,083
- [groaning]
- [rumbling]

403

00:22:18,671 --> 00:22:21,049
[grunts]

404

00:22:21,132 --> 00:22:23,176
Stay away from my children,
Lucan.

405

00:22:23,259 --> 00:22:26,179
You knew the consequences
when you had them.

406
00:22:26,262 --> 00:22:29,390
[both grunting]

407
00:22:30,475 --> 00:22:31,726
[groans]

408
00:22:31,809 --> 00:22:34,020
- [baby crying]
- [Andressa gasps]

409
00:22:35,480 --> 00:22:37,982
- [Mark straining]
- [gasps]

410
00:22:41,360 --> 00:22:43,905
You've dishonored your people.

411
00:22:43,988 --> 00:22:46,324
[both grunting]

412
00:22:50,078 --> 00:22:52,288
You deserve death.

413
00:22:53,331 --> 00:22:55,541
[groans]

414
00:22:57,627 --> 00:22:59,629
[groaning]

415
00:23:00,671 --> 00:23:01,631
I know.

416
00:23:01,714 --> 00:23:04,008
[labored breathing]

417
00:23:04,092 --> 00:23:05,593
[sighs]

418
00:23:05,676 --> 00:23:06,844
Mark?

419
00:23:06,928 --> 00:23:09,222
- Andressa?
- [rumbling]

420
00:23:09,305 --> 00:23:11,682
[coughs] Dad!

421
00:23:11,766 --> 00:23:12,725
[baby cooing]

422
00:23:12,809 --> 00:23:13,726
Are you okay?

423
00:23:13,810 --> 00:23:15,353
[pants] We're fine.

424
00:23:15,436 --> 00:23:16,729
Mark sheltered us.

425
00:23:16,813 --> 00:23:20,358
Good. Good.

426
00:23:20,441 --> 00:23:24,112
Andressa,
go deeper into the caves.

427
00:23:24,195 --> 00:23:26,114
Mark, come with me.

428 .

00:23:26,197 --> 00:23:28,366
- [groaning]
- There's two more.

429
00:23:30,243 --> 00:23:32,245
♪ ♪

430
00:23:33,412 --> 00:23:35,998
[groaning]

431
00:23:37,834 --> 00:23:39,502
Shooting, shooting, shooting.

432
00:23:39,585 --> 00:23:43,923
I guess when your arm's a gun,
you really only have one trick.

433
00:23:44,006 --> 00:23:45,591
It's a good trick.

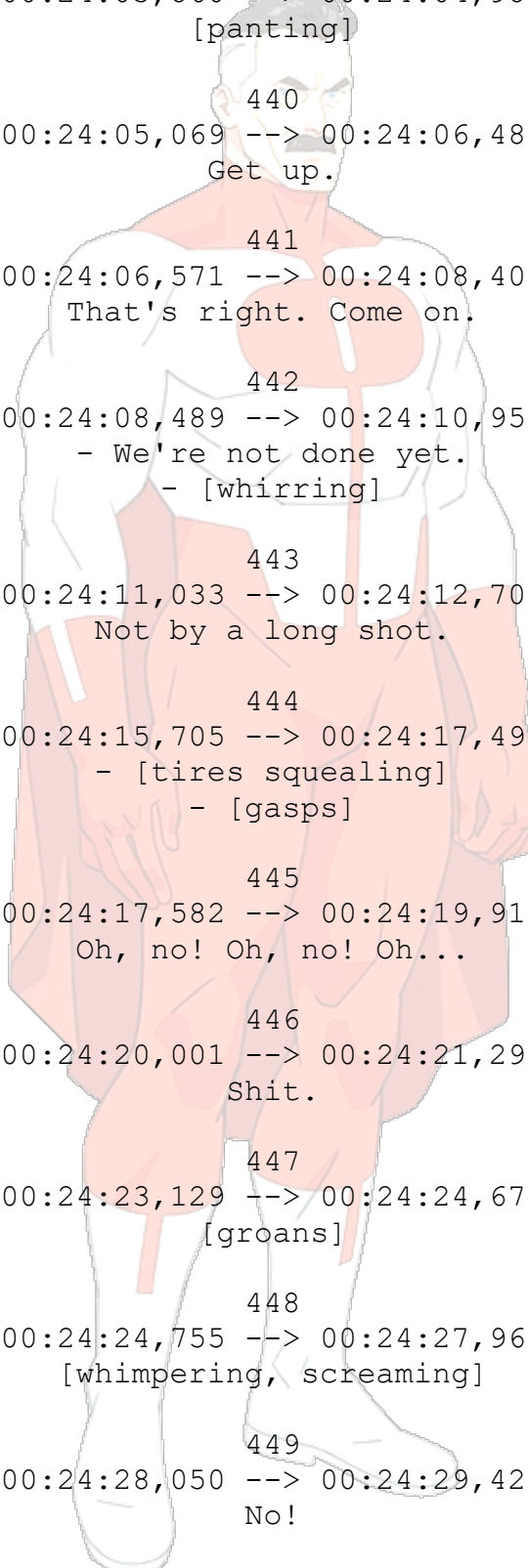
434
00:23:45,675 --> 00:23:47,844
Not tonight, it isn't.

435
00:23:47,927 --> 00:23:49,345
[panicked chatter, gasping]

436
00:23:49,428 --> 00:23:50,680
[grunts]

437
00:23:54,475 --> 00:23:56,310
- [grunts]
- [groaning]

438
00:24:01,607 --> 00:24:03,776
Oh, what's the matter?
You done already?



439
00:24:03,860 --> 00:24:04,986
[panting]

440
00:24:05,069 --> 00:24:06,487
Get up.

441
00:24:06,571 --> 00:24:08,406
That's right. Come on.

442
00:24:08,489 --> 00:24:10,950
- We're not done yet.
- [whirring]

443
00:24:11,033 --> 00:24:12,702
Not by a long shot.

444
00:24:15,705 --> 00:24:17,498
- [tires squealing]
- [gasps]

445
00:24:17,582 --> 00:24:19,917
Oh, no! Oh, no! Oh...

446
00:24:20,001 --> 00:24:21,294
Shit.

447
00:24:23,129 --> 00:24:24,672
[groans]

448
00:24:24,755 --> 00:24:27,967
[whimpering, screaming]

449
00:24:28,050 --> 00:24:29,427
No!

450

00:24:29,510 --> 00:24:31,262
[groaning, gasping]

451

00:24:31,345 --> 00:24:33,222
[grunts]

452

00:24:33,306 --> 00:24:35,183
- [screaming]
- [Eve] No!

453

00:24:35,266 --> 00:24:36,475
[Killcannon laughs] Yes.

454

00:24:36,559 --> 00:24:39,228
[both grunting]

455

00:24:39,312 --> 00:24:41,189
Now who's done?

456

00:24:41,939 --> 00:24:44,901
[both grunting]

457

00:24:45,902 --> 00:24:47,028
Shit.

458

00:24:47,111 --> 00:24:50,072
[yells, groans]

459

00:24:54,702 --> 00:24:56,704
[breathing heavily]

460

00:25:03,252 --> 00:25:05,254
[sirens wailing in distance]

461

00:25:10,092 --> 00:25:12,094
- [gasps]

- [sirens wailing]

462

00:25:13,346 --> 00:25:15,389
[tires squealing]

463

00:25:15,473 --> 00:25:17,433
- Help!
- [gasps]

464

00:25:17,516 --> 00:25:18,684
I need help here!

465

00:25:18,768 --> 00:25:20,728
Check for breathing and pulse.

466

00:25:22,063 --> 00:25:23,731
[Eve] Are they okay?

467

00:25:23,814 --> 00:25:25,066
Please...

468

00:25:25,149 --> 00:25:27,526
Please just help them.

469

00:25:27,610 --> 00:25:29,612
[insects chirping]

470

00:25:31,614 --> 00:25:33,616
♪ ♪

471

00:25:52,510 --> 00:25:54,136
[knocking]

472

00:25:55,346 --> 00:25:57,014
[Art] Debbie?

473
00:25:57,098 --> 00:25:58,516
- Are you home?
- [door opens]

474
00:25:58,599 --> 00:25:59,934
Can I come in?

475
00:26:00,017 --> 00:26:02,311
- Art.
- [door closes]

476
00:26:02,395 --> 00:26:04,814
I called,
but you didn't pick up,

477
00:26:04,897 --> 00:26:08,567
and I, uh, just wanted
to see how you're doing.

478
00:26:11,237 --> 00:26:13,281
You okay?

479
00:26:13,364 --> 00:26:15,074
I'm fine. I just...

480
00:26:17,702 --> 00:26:19,829
[sighs]

481
00:26:19,912 --> 00:26:21,664
I'm not fine.

482
00:26:23,457 --> 00:26:25,209
Me neither.

483
00:26:25,293 --> 00:26:26,794
After all these months,

484
00:26:26,877 --> 00:26:29,130
I still can't
wrap my head around it.

485
00:26:29,213 --> 00:26:32,049
Was all of it a lie?
All of it?

486
00:26:32,133 --> 00:26:33,759
[groans]

487
00:26:33,843 --> 00:26:35,636
I don't know.

488
00:26:37,096 --> 00:26:38,222
[sighs]

489
00:26:38,306 --> 00:26:40,850
[Debbie] Right after
I took this,

490
00:26:40,933 --> 00:26:43,394
Nolan had to fly off
to fight some monster

491
00:26:43,477 --> 00:26:45,438
or alien or God-knows-what.

492
00:26:45,521 --> 00:26:48,190
I ended up teaching Mark to ride
by myself.

493
00:26:48,274 --> 00:26:49,900
[chuckles]

494

00:26:51,152 --> 00:26:53,946
I don't even know
why I miss Nolan so much.

495

00:26:54,947 --> 00:26:56,866
He was barely around.

496

00:26:58,409 --> 00:27:01,078
I always thought
you were the strong one,

497

00:27:01,162 --> 00:27:03,456
to handle your life
the way you did.

498

00:27:03,539 --> 00:27:05,082
[scoffs]

499

00:27:05,166 --> 00:27:06,751
You thought I was strong?

500

00:27:06,834 --> 00:27:10,129
Nolan has superpowers.
He's indestructible.

501

00:27:10,212 --> 00:27:13,758
That's not strength.
That's having it easy.

502

00:27:13,841 --> 00:27:17,219
You, you've got strength.

503

00:27:17,303 --> 00:27:20,014
Living with Nolan,
standing up to him,

504

00:27:20,097 --> 00:27:22,350

raising Mark the way you did.

505

00:27:22,433 --> 00:27:24,977
Hell, you're the real reason
we're all still alive

506

00:27:25,061 --> 00:27:28,439
and not slaves, or worse.

507

00:27:32,068 --> 00:27:34,195
You said it yourself,

508

00:27:34,278 --> 00:27:36,489
Nolan was always off
fighting something,

509

00:27:36,572 --> 00:27:39,033
and you made things work
without him.

510

00:27:39,116 --> 00:27:41,243
Now it's just official.

511

00:27:41,327 --> 00:27:42,870
You don't need the bum.

512

00:27:42,953 --> 00:27:45,790
[scoffs] You never did.

513

00:27:48,667 --> 00:27:51,545
- [quiet chatter]
- [typing]

514

00:28:00,805 --> 00:28:02,223
[elevator bell dings]

515

00:28:05,059 --> 00:28:06,936
[light buzzing]

516
00:28:24,578 --> 00:28:25,996
Huh.

517
00:28:27,164 --> 00:28:29,041
[sighs]

518
00:28:33,087 --> 00:28:34,338
[sighs]

519
00:28:42,888 --> 00:28:44,932
[screaming]

520
00:28:54,900 --> 00:28:56,652
Run now!

521
00:28:56,735 --> 00:28:58,863
[employees panting, whimpering]

522
00:28:58,946 --> 00:29:02,032
[Donald grunting]

523
00:29:04,618 --> 00:29:08,497
[gasps] It's been an honor, sir.

524
00:29:08,581 --> 00:29:10,332
[Nolan scoffs] Who are you
talking to?

525
00:29:11,417 --> 00:29:12,626
[gasps]

526
00:29:12,710 --> 00:29:15,171
[breathing shakily]

527
00:29:31,812 --> 00:29:33,105
[grunts]

528
00:29:35,941 --> 00:29:37,067
[sighs]

529
00:29:38,110 --> 00:29:39,278
[Mark sighs, gasps]

530
00:29:40,279 --> 00:29:41,614
Oh, no.

531
00:29:41,697 --> 00:29:43,699
♪ ♪

532
00:29:49,705 --> 00:29:51,290
Dad?

533
00:29:51,373 --> 00:29:53,417
- [growling softly]
- Dad?

534
00:29:53,501 --> 00:29:55,503
[growling]

535
00:29:57,213 --> 00:29:59,423
- Why?
- [groans]

536
00:29:59,507 --> 00:30:02,676
Why do I care about them?

537
00:30:02,760 --> 00:30:06,805
They were weak, short-lived,

538
00:30:06,889 --> 00:30:08,474
barely a species.

539
00:30:08,557 --> 00:30:09,934
[sighs]

540
00:30:10,017 --> 00:30:12,019
They shouldn't matter to me.

541
00:30:12,102 --> 00:30:13,812
That doesn't mean
they should die.

542
00:30:13,896 --> 00:30:15,606
You don't understand!

543
00:30:15,689 --> 00:30:18,275
I'm not supposed
to feel this way!

544
00:30:18,359 --> 00:30:21,070
How is this better?!

545
00:30:21,153 --> 00:30:24,740
This is how
you should have felt on Earth.

546
00:30:26,408 --> 00:30:28,410
[Mark groaning]

547
00:30:29,995 --> 00:30:32,748
[Vidor] There's the great Nolan.

548
00:30:32,831 --> 00:30:34,250
[growls]

549

00:30:34,333 --> 00:30:35,376
[groans]

550

00:30:35,459 --> 00:30:37,628
Lucan found you first, I see.

551

00:30:38,671 --> 00:30:41,882
Glad you haven't gone too soft.

552

00:30:41,966 --> 00:30:44,051
Lucan was weak.

553

00:30:44,134 --> 00:30:45,803
Now he's dead.

554

00:30:45,886 --> 00:30:48,222
Then he deserved his fate.

555

00:30:48,305 --> 00:30:51,267
Like these insects.

556

00:30:51,350 --> 00:30:55,271
You barely touch them
and they die.

557

00:30:56,564 --> 00:31:00,150
I'll kill you for what you did
to these people.

558

00:31:00,234 --> 00:31:02,403
Then do it.

559

00:31:02,486 --> 00:31:04,321
[grunts]

560

00:31:08,033 --> 00:31:09,702
Wait. We don't have to...

561

00:31:09,785 --> 00:31:13,080
Because you're Nolan's son,
I'll make this quick.

562

00:31:16,917 --> 00:31:19,295
[both grunting]

563

00:31:25,509 --> 00:31:28,262
You should worry about yourself,
Nolan.

564

00:31:29,305 --> 00:31:31,765
[grunting]

565

00:31:35,269 --> 00:31:36,395
[Mark groans]

566

00:31:38,272 --> 00:31:39,940
- There.
- [straining]

567

00:31:40,024 --> 00:31:42,318
I promised I'd make it quick.

568

00:31:42,401 --> 00:31:44,153
[both groaning]

569

00:31:45,696 --> 00:31:47,615
- [groans]
- [grunting]

570

00:31:47,698 --> 00:31:50,909
I never break my promises.

571

00:31:51,910 --> 00:31:54,413
Why so worried, Nolan?

572

00:31:54,496 --> 00:31:58,792
If your son dies,
he never deserved to live.

573

00:31:58,876 --> 00:32:01,378
Talking won't keep you alive,
Vidor.

574

00:32:05,382 --> 00:32:07,134
[groaning]

575

00:32:07,217 --> 00:32:10,095
Mark, what are you doing?
She's tearing you apart.

576

00:32:10,179 --> 00:32:12,056
[groaning softly]

577

00:32:13,474 --> 00:32:15,351
Yeah, I noticed.

578

00:32:15,434 --> 00:32:17,227
You're fighting
like you're on Earth.

579

00:32:17,311 --> 00:32:18,562
This is different.

580

00:32:18,646 --> 00:32:21,357
Stop holding back, or
you're gonna get us both killed.

581

00:32:21,440 --> 00:32:22,691

I'm not holding back.

582

00:32:22,775 --> 00:32:25,277

Yes, you are.

She's trying to kill you, Mark.

583

00:32:25,361 --> 00:32:28,822

If you're not trying to
kill her, you're going to die.

584

00:32:28,906 --> 00:32:30,616

Don't think. Act.

585

00:32:30,699 --> 00:32:32,785

You need to fight
like a Viltrumite.

586

00:32:32,868 --> 00:32:35,162

No. I don't kill people.

587

00:32:35,245 --> 00:32:38,415

If you don't do this,
we're all dead.

588

00:32:38,499 --> 00:32:40,834

You, me, your brother,

589

00:32:40,918 --> 00:32:43,295

and every single Thraxan
on this planet.

590

00:32:43,379 --> 00:32:45,756

[loud rumbling]

591

00:32:47,841 --> 00:32:49,885

Remember what I told you.

592
00:32:52,721 --> 00:32:54,640
[grunting]

593
00:33:02,147 --> 00:33:03,774
[Mark groans]

594
00:33:08,237 --> 00:33:10,239
[grunting, groaning]

595
00:33:25,587 --> 00:33:27,381
[Thula yells]

596
00:33:27,464 --> 00:33:29,800
- [grunts]
- [screams]

597
00:33:33,303 --> 00:33:35,889
[panting]

598
00:33:37,474 --> 00:33:39,017
[chuckles]

599
00:33:39,101 --> 00:33:41,019
Finally. [grunts]

600
00:33:41,103 --> 00:33:43,689
[all grunting, groaning]

601
00:34:06,920 --> 00:34:08,255
[groaning]

602
00:34:11,216 --> 00:34:14,386
I'd say you fought well,
but, uh...

603 .

00:34:15,387 --> 00:34:17,389
[groaning]

604

00:34:21,226 --> 00:34:26,607
Do you regret attacking
my family now? Do you?

605

00:34:26,690 --> 00:34:28,233
[Mark] Dad!

606

00:34:28,317 --> 00:34:31,195
- [groans]
- [Thula grunts]

607

00:34:34,156 --> 00:34:36,909
[both grunting]

608

00:34:38,577 --> 00:34:40,579
[groaning, choking]

609

00:34:47,710 --> 00:34:49,129
Mark.

610

00:34:49,213 --> 00:34:52,132
[panting] Are you okay?

611

00:34:52,216 --> 00:34:54,384
No.

612

00:34:54,467 --> 00:34:56,969
[chuckles] Don't worry.

613

00:34:57,054 --> 00:34:59,848
It's over. Let me have a look.

614

00:34:59,932 --> 00:35:03,101

- [Lucan grunting]
- [groans]
615
00:35:08,690 --> 00:35:10,275
Dad! [groans]
616
00:35:10,359 --> 00:35:12,528
[breathing heavily]
617
00:35:12,611 --> 00:35:16,615
Next time you kill somebody...
[spits]
618
00:35:16,698 --> 00:35:20,702
make sure they're dead.
619
00:35:21,829 --> 00:35:24,581
- [device beeps]
- It's done. [groans]
620
00:35:33,173 --> 00:35:34,424
[birds chirping]
621
00:35:34,508 --> 00:35:36,093
[Cecil] Debbie, think this over.
622
00:35:36,176 --> 00:35:38,011
[Debbie] I have thought it over.
623
00:35:38,095 --> 00:35:40,055
I've been thinking about it
all night.
624
00:35:41,139 --> 00:35:43,642
I don't want
Nolan's book money...

625

00:35:43,725 --> 00:35:46,019
Your money... any longer.

626

00:35:46,103 --> 00:35:49,064
The survivors in Chicago need it
more than I do.

627

00:35:49,147 --> 00:35:51,859
And if you can't find a way
to get it to them, I will.

628

00:35:51,942 --> 00:35:54,611
Of course I can find a way
to get it to 'em.

629

00:35:54,695 --> 00:35:58,156
I just think that
you're making a mistake.

630

00:35:58,240 --> 00:36:01,410
I'm thankful for what you did
for Mark and me.

631

00:36:01,493 --> 00:36:03,662
We were struggling,
and you helped.

632

00:36:03,745 --> 00:36:06,081
But you don't get something
for nothing in this world.

633

00:36:06,164 --> 00:36:09,835
And you especially don't get
something for nothing from you.

634

00:36:09,918 --> 00:36:11,044
Debbie...

635

00:36:11,128 --> 00:36:13,130
You wouldn't be protesting
half as much

636

00:36:13,213 --> 00:36:17,175
if the money wasn't a way to
keep a hold on Mark and on me.

637

00:36:17,259 --> 00:36:20,387
We take it, we feel we owe you,

638

00:36:20,470 --> 00:36:22,764
and I'm done feeling that way.

639

00:36:25,100 --> 00:36:26,810
If you change your mind...

640

00:36:26,894 --> 00:36:28,770
I won't.

641

00:36:32,190 --> 00:36:34,192
[sighs]

642

00:36:58,175 --> 00:37:00,385
[groaning]

643

00:37:00,469 --> 00:37:02,304
[straining]

644

00:37:05,933 --> 00:37:08,852
Dad. Dad.

645

00:37:08,936 --> 00:37:10,687
Mark. [groans]

646
00:37:10,771 --> 00:37:12,773
Don't forget the good I did,

647
00:37:12,856 --> 00:37:15,150
- my work...
- [groans]

648
00:37:15,233 --> 00:37:18,737
my deeds, my books.

649
00:37:18,820 --> 00:37:22,032
[groans] Read my books, Mark.

650
00:37:23,659 --> 00:37:25,077
[breathes heavily]

651
00:37:26,578 --> 00:37:28,580
[♪ Zoe Boekbinder:
"I Am Yesterday"]

652
00:37:30,332 --> 00:37:32,376
[door opens, closes]

653
00:37:32,459 --> 00:37:34,461
[singer vocalizing]

654
00:37:37,422 --> 00:37:39,883
- [car door opens, closes]
- [engine starts]

655
00:37:48,433 --> 00:37:53,188
♪ Why are you always
on my mind? ♪

656
00:37:53,271 --> 00:37:55,273
[phone buzzes]

657

00:37:56,483 --> 00:38:02,781
♪ Spend all day and night
like you're doing time ♪

658

00:38:03,991 --> 00:38:07,911
♪ You're saying
I'm the one doing crime ♪

659

00:38:10,664 --> 00:38:12,040
[sighs]

660

00:38:12,124 --> 00:38:18,422
♪ Writing the worst thing
I ever said in neon lights ♪

661

00:38:19,589 --> 00:38:24,469
♪ Dragging my name
through the mud ♪

662

00:38:27,305 --> 00:38:30,392
♪ If I did something to offend ♪

663

00:38:30,475 --> 00:38:34,062
♪ Tell me what it was ♪

664

00:38:34,146 --> 00:38:38,483
♪ Saw you walking tonight ♪

665

00:38:38,567 --> 00:38:42,112
♪ Streetlight on your face ♪

666

00:38:42,195 --> 00:38:45,240
♪ Saw you walking
with your head high ♪

667

00:38:45,323 --> 00:38:49,119

♪ I could not look away ♪

668

00:38:50,287 --> 00:38:53,749

♪ Saw you out
with your new guy ♪

669

00:38:53,832 --> 00:38:56,501

♪ I am yesterday ♪

670

00:38:56,585 --> 00:38:59,713

♪ You didn't even say goodbye ♪

671

00:38:59,796 --> 00:39:01,673

♪ I am yesterday ♪

672

00:39:01,757 --> 00:39:03,842

[grunts, groans]

673

00:39:03,925 --> 00:39:06,636

♪ I am yesterday ♪

674

00:39:06,720 --> 00:39:08,430

[knife clatters]

675

00:39:08,513 --> 00:39:10,223

[singer vocalizing]

676

00:39:11,933 --> 00:39:13,810

Thank God.

677

00:39:13,894 --> 00:39:17,814

♪ Whatever you say is
what they see ♪

678

00:39:21,818 --> 00:39:24,529

- ♪ Whoever you say I am ♪
- [gasps]

679

00:39:24,613 --> 00:39:28,283
♪ They will believe ♪

680

00:39:29,618 --> 00:39:33,580
♪ I know
you know that's not me ♪♪

681

00:39:33,663 --> 00:39:34,918
[Cecil] Donald,
where the hell are you?

682

00:39:34,998 --> 00:39:36,500
We've got a situation.

683

00:39:43,757 --> 00:39:45,509
[Mark groans]

684

00:39:45,592 --> 00:39:48,553
[Kregg] Good, you're alive.

685

00:39:48,637 --> 00:39:52,307
[sighs] My dad,
what are you doing...?

686

00:39:52,390 --> 00:39:55,310
Don't speak. Listen.

687

00:39:55,393 --> 00:39:58,063
My name is General Kregg.

688

00:39:58,146 --> 00:39:59,981
You've survived
your first true battle

689

00:40:00,065 --> 00:40:03,318
in proving yourself worthy
of your Viltrumite heritage.

690

00:40:04,361 --> 00:40:05,946
Go fuck yours...

691

00:40:08,490 --> 00:40:13,286
Your father will be executed,
and you will return to Earth.

692

00:40:13,370 --> 00:40:14,913
You will assume his mission

693

00:40:14,996 --> 00:40:17,040
and prepare the planet
for our rule.

694

00:40:18,458 --> 00:40:23,713
I know this may not appeal
to you, given your sympathies,

695

00:40:23,797 --> 00:40:26,675
so I'll put it like this.

696

00:40:26,758 --> 00:40:31,012
You can kill a few humans
to convince them to capitulate,

697

00:40:31,096 --> 00:40:35,392
or we will kill millions
if we arrive to find you

698

00:40:35,475 --> 00:40:38,812
or your planet
still defiant against us.

699
00:40:40,689 --> 00:40:43,233
We will check
on your progress soon.

700
00:40:43,316 --> 00:40:45,819
And unlike your father,

701
00:40:45,902 --> 00:40:49,489
we do not change our minds.

702
00:40:49,573 --> 00:40:51,491
Good luck on your mission.

703
00:40:55,412 --> 00:40:58,248
- [groans]
- [ship whirring]

704
00:41:12,304 --> 00:41:14,306
[♪ Run the Jewels:
"The Ground Below"]

705
00:41:20,020 --> 00:41:22,063
[grunts]

706
00:41:22,147 --> 00:41:23,899
[sighs] It's about time.

707
00:41:23,982 --> 00:41:27,360
Messy wiring.

708
00:41:27,444 --> 00:41:28,945
Sloppy welding.

709
00:41:29,029 --> 00:41:31,823
Obviously the work of a clone.

710

00:41:35,452 --> 00:41:37,954
But it'll do.

711

00:41:38,038 --> 00:41:40,665
Yes, King Mauler.

712

00:41:43,585 --> 00:41:45,670
I don't know why
I didn't think of this sooner.

713

00:41:45,754 --> 00:41:50,425
Why stop at one idiot clone
when I can have so many more?

714

00:41:54,804 --> 00:41:58,266
Oof. I hope one of you is
better in the kitchen.

715

00:41:58,350 --> 00:42:01,603
No wonder
your bourguignon is terrible.

716

00:42:01,686 --> 00:42:04,231
You can't even make
decent lemonade.

717

00:42:04,314 --> 00:42:06,524
[groaning]

718

00:42:08,568 --> 00:42:11,988
My bourguignon is exquisite,
you jackass.

719

00:42:12,072 --> 00:42:15,200
And so is my lemonade.

720

00:42:15,283 --> 00:42:19,037
When it's not laced with
a modified mycotoxin, that is.

721

00:42:19,120 --> 00:42:20,538
[groaning]

722

00:42:24,167 --> 00:42:27,087
[choking]

723

00:42:32,425 --> 00:42:34,761
And sometimes things are
the way they are

724

00:42:34,844 --> 00:42:37,180
for a good fucking reason.

725

00:42:39,307 --> 00:42:40,433
♪ Born from the ether ♪

726

00:42:40,517 --> 00:42:41,897
♪ I just appeared
out a cloud of reefer ♪

727

00:42:41,977 --> 00:42:43,311
♪ Screaming "Fuck the world" ♪

728

00:42:43,395 --> 00:42:44,566
♪ It can drink what's
coming out my urethra ♪

729

00:42:44,646 --> 00:42:45,730
♪ I'll slap a dying child ♪

730

00:42:45,814 --> 00:42:47,152
♪ He don't pronounce my name
correct ♪

731

00:42:47,232 --> 00:42:48,528
♪ Rules have gotta be rules,
any exceptions ♪

732

00:42:48,608 --> 00:42:50,110
♪ And I'm not a leader ♪

733

00:42:50,193 --> 00:42:51,239
♪ Think in the box,
I'm not gettin' my fix ♪

734

00:42:51,319 --> 00:42:52,487
♪ Then shit is iffy ♪

735

00:42:52,570 --> 00:42:53,655
♪ Fellate a doughnut hole ♪

736

00:42:53,738 --> 00:42:55,368
♪ Wife don't get to the crib
and quickly ♪

737

00:42:55,448 --> 00:42:56,620
♪ I'll watch my mouth
when I'm finished ♪

738

00:42:56,700 --> 00:42:57,867
♪ Watchin' y'all suck clout ♪

739

00:42:57,951 --> 00:42:59,539
♪ Don't doubt you put an ounce
of that evil on me ♪

740

00:42:59,619 --> 00:43:02,080
♪ I'm flippin', Ricky,
I give an inch to you simps ♪

741

00:43:02,163 --> 00:43:04,541
♪ I'll never forgive me,
not sayin' it's a conspiracy ♪

742

00:43:04,624 --> 00:43:06,251
♪ But you're all against me ♪

743

00:43:06,334 --> 00:43:08,173
♪ You see a future where
Run the Jewels ain't the shit ♪

744

00:43:08,253 --> 00:43:09,382
♪ Cancel
my Hitler-killin' trip ♪

745

00:43:09,462 --> 00:43:10,759
♪ Turn the time machine
back around a century ♪

746

00:43:10,839 --> 00:43:14,092
♪ You say that
you don't love me, hey ♪

747

00:43:14,175 --> 00:43:16,344
♪ I'm guessin' I'm-a be okay ♪

748

00:43:16,428 --> 00:43:18,847
♪ You say that
you don't feel me now ♪

749

00:43:18,930 --> 00:43:22,267
♪ I feel like
I'm-a live somehow ♪

750

00:43:22,350 --> 00:43:23,935
♪ Your love never
meant much to me ♪

751

00:43:24,019 --> 00:43:27,230
♪ Love never meant much to me ♪

752

00:43:27,314 --> 00:43:30,483
♪ Love never meant much to me,
uh-uh ♪

753

00:43:30,567 --> 00:43:32,152
♪ Love never meant much ♪ ♪

INVINCIBLE



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.